



**Dorfzeitung**  
für  
**Dahnen**

**IV. Quartal 2009**

# Vergangenes

## 1. Vereinsring Dahren

### Theateraufführung

Nach des im letzten Jahr erfolgreich aufgeführten Theaterstücks wurde auch in diesem Jahr wiederum ein Dreiakter einstudiert. Nach den ersten Proben stellte sich jedoch heraus, dass das ausgewählte Theaterstück nicht so ganz das Richtige war. Erneut wurde nochmals nach einem neuen Stückelchen gesucht. Mit dem Dreiakter „Blaues Blut und Erbsensuppe“ wurde sich dann in die Proben gestürzt.

Die beiden Vorstellungen fanden dann am letzten Wochenende im Oktober statt. Die Darsteller Manfred Dörrenberg, Katharina Pauls, Peter Philippe, Isabell Bräuer, Anneliese Messerich, Erika Leners, Antoinette und Axel Jakoby konnten vor nahezu ausverkauftem Haus ihr schauspielerisches Talent unter Beweis stellen. Als Souffleuse unterstützte Claudia Breuer die Truppe.



An dieser Stelle gilt aber auch noch ein Dank an Tanja Reuland, die die „Schauspieler“ bühnenreif stylte. Aber auch all den örtlichen Helferinnen und Helfern, die vor, während und nach den Vorstellungen die Besucher bewirteten, sowie den zahlreichen Kuchenspendern sei ein recht herzliches Dankeschön gesagt.



Die Theatergruppe „ungeschminkt“

## 2. Erntedankfrühstück

Auf Grund der Erkrankung von Pastor Norta begann das Erntedankfrühstück mit einer Andacht in der Pfarrkirche. Im Anschluss daran wurde zum zweiten Mal den ca. 35 Personen im Dorfgemeinschaftshaus ein üppiges Frühstück gereicht. An dieser Stelle sei noch darauf hingewiesen, dass am Mittwoch, 14. April 2010, das nächste Frühlingsfrühstück stattfindet.

## 3. Altentag

In diesem Jahr wurde der Altentag am 3. Oktober 2009 in Dahnen durchgeführt. Begonnen wurde um 14.00 Uhr mit einer Messe in der Kapelle der hl. Kosmos und Damian, die Pfarrer Hermann-Josef Norta zelebrierte. Im Anschluss daran wurde im Dorfgemeinschaftshaus selbst gebackener Kuchen der Frauen der Gemeinderatsmitglieder sowie belegte Brötchen zu Kaffee gereicht. Nachdem sich die Senioren gestärkt hatten, wurde an verschiedenen Tischen Karten gespielt. Gegen 18:00 Uhr unterhielt die Spielgemeinschaft Dahnen-Dasburg mit einem Ständchen. Das Abendessen beschloss den Altentag.

An diesem Nachmittag wurde Katharina Pauls für eine 25jährige Tätigkeit im Bereich der Seniorenarbeit gedankt. Unter ihrer Leitung in Zusammenarbeit mit den Möhnen findet jeden ersten Donnerstag im Monat einmal der Seniorennachmittag im Dorfgemeinschaftshaus statt. Hierzu sind alle Seniorinnen und Senioren herzlich eingeladen.

## 4. Martinszug

Der Martinszug der Ortsgemeinde Dahnen startete am Freitagabend, 13. November 2009, mit einer Martinsandacht in der Pfarrkirche. Anschließend führte der Zug unter Begleitung der Spielgemeinschaft Dahnen-Dasburg und der Freiwilligen Feuerwehr Dahnen zum Martinsfeuer auf der Hohen Kuppe. Dort fand auch die Verteilung der Martinswecken statt.

Im Anschluss daran versammelten sich die Kinder und Erwachsenen der Ortsgemeinde zur Verlosung, die in diesem Jahr vom Freizeitklub Dahnen ausgerichtet wurde, im Gasthaus Mautsch.

Insgesamt wurden für die Martinsverlosung 4 485 Lose verkauft. Mit 437 Losen verkaufte Sebastian Mautsch die meisten davon. An diesem Abend gewann er auch den ersten Preis, nämlich die Martinsgans. Wie bereits die letzten Jahre erhält das Kind, das die meisten Lose verkauft hat, am Adventsnachmittag des Verwaltungs- und Pfarrgemeinderates noch einen Preis.

Mit dem Erlös der Martinsverlosung wird die Kinderfreizeit der Kinder vom 1. bis einschl. 9. Schuljahr finanziert. Diese findet nächstes Jahr von Freitag, 25. Juni 2010, bis Sonntag, 27. Juni 2010, in der Jugend- und Freizeitstätte Fischbach-Oberraden statt.

## 5. Möhnen

### Weihnachtsfeier

Die diesjährige Weihnachtsfeier der Möhnen fand am 22. November statt. Der Abend begann um 20.00 Uhr im schön geschmücktem Dorfgemeinschaftshaus. Nach einem schmackhaftem Essen und einem wohl-schmeckendem Punsch wurde wie jedes Jahr gewichtet. Mit viel Gebrülle !!! und Spaß wurde die Verteilung der Geschenke vorgenommen. Es war wiederum ein sehr gelungner und harmonischer Abend.



Impressum: Peter Philippe, Manfred Dörrenberg, Theo Heckel, Manfred Heiles,  
Marianne Lauterborn-Endres, Claudia Breuer

# Verschiedenes

## 1. Pfarrgemeinde- und Verwaltungsrat Dahnen

### Adventsnachmittag



Auch in diesem Jahr laden die Mitglieder des Pfarrgemeinde- und Verwaltungsrates zum traditionellen Adventsnachmittag ins Dorfgemeinschaftshaus ein. Dieser findet statt am 1. Adventssonntag, 29. November 2009, ab 14.00 Uhr.

Bei Kerzenschein, weihnachtlichen Melodien, leckerem Kuchen, Waffeln und Würstchen trifft man sich hoffentlich zahlreich zu einem gemütlichen Nachmittag. Kuchen Spenden sind natürlich herzlich willkommen und können bereits ab 13.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus abgegeben werden.

Der Männerchor Arzfeld-Dahnen-Habscheid und das Jugendorchester der Musikvereine Dahnen, Daleiden und Dasburg werden die Besucher auf die schöne Adventszeit einstimmen. Für die Kinder wird eine kleine Malstube eingerichtet. Auch gibt es am späten Nachmittag wieder eine Verlosung. Aus organisatorischen Gründen bitten wir, Sachspenden eine Woche vor dem Adventsnachmittag, spätestens jedoch bis Mittwoch, 25. November 2009, bei den Mitgliedern des Pfarrgemeinderates abzugeben. Vielen Dank!

Bereits jetzt wünscht man allen, die kommen, einen schönen gemütlichen Nachmittag!

## 2. Spielgemeinschaft Dahnen-Dasburg

### Jahreshauptversammlung Musikverein Dahnen e. V.

Die Jahreshauptversammlung des Musikvereins Dahnen e. V. findet am **Freitag, 8. Januar 2010, um 19:00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung,
2. Totengedenken
3. Bericht der Vorsitzenden
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Aussprache
8. Planungen für 2010
9. Verschiedenes

Es wird um pünktliches und zahlreiches Erscheinen gebeten. Besondere Einladungen ergehen nicht.

### Jahreshauptversammlung Spielgemeinschaft Dahnen-Dasburg

Die gemeinsame Jahreshauptversammlung der Musikvereine Dahnen e. V. und Dasburg e. V. findet am **Freitag, 8. Januar 2010, im Anschluss an die vorangegangenen Jahreshauptversammlungen gegen 20:00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Dahnen statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Berichte der Vorsitzenden
4. Bericht des Dirigenten
5. Aussprache
6. Planungen für 2010
7. Verschiedenes

Es wird um pünktliches und zahlreiches Erscheinen gebeten. Besondere Einladungen ergehen nicht.



# Weihnachtsmarkt auf der Burg in Dasburg

## **Samstag, 5. Dezember 2009**

- 14:00 Uhr            Eröffnung des Weihnachtsmarktes
- 15:00 Uhr            **Ankunft des Weihnachtsmannes mit Pferd und Kutsche unter  
Begleitung des Musikvereins Daleiden anschließend Bescherung**
- 17:00 Uhr            Musikverein Arzfeld

## **Sonntag, 6. Dezember 2009**

- 12:00 Uhr            Fortsetzung des Weihnachtsmarktes

### **nachmittags Unterhaltung durch:**

- Musikverein Großkampenbergr  
Musikverein Üttfeld

- 18:00 Uhr            **große Verlosung**

### **Marktangebot:**

Geschenkartikel zum Fest, Weihnachtsbäckerei, Weihnachtsschmuck, Trockengestecke, Basteleien, Schmuck, Lampen und Leuchten, Antiquitäten, Eifler Obstschnäpse und und und . . .

### **Für das leibliche Wohl:**

Eintopf, Würstchen, Reibekuchen, Oma`s Waffeln mit heißen Kirschen und Sahne, Kaffee und Kuchen, Glühwein, Apres-Ski-Bar und und und . . .

## **Es freut sich auf Ihren Besuch die Spielgemeinschaft Dahlen-Dasburg**

Die Spielgemeinschaft Dahlen-Dasburg würde sich über zahlreiche Kuchenspenden für den Weihnachtsmarkt freuen. Zwecks Koordination (samstags oder sonntags) wird gebeten, sich telefonisch mit Elke Kleis, Tel. 4263, in Verbindung zu setzen.

### 3. Nikolaus

#### Der Nikolaus kommt!



Wie schon in den Vorjahren kommt der Nikolaus auch dieses Jahr wieder zu den Kindern am Samstag, 5. Dezember 2009, ab 17.30 Uhr, nach Hause. Wegen der Planungen wird um Anmeldung bis zum 1. Dezember 2009 bei Ortsbürgermeister Peter Philippe, Tel. 330, gebeten. Für den Nikolaus bitte **stichwortartig** Lob und Tadel festhalten.

### 4. SG Arzfeld/Daleiden/Dasburg-Dahnen

#### Spielplan 2009/2010



#### Sonntag, 29. November 2009

14:30 Uhr	SG Udler II gegen SG Daleiden	in Gillenfeld
14:30 Uhr	SG Daleiden II gegen SG Koosbüsch	in Daleiden
16:30 Uhr	SG Daleiden (Frauen) gegen FSG Zemmer	in Daleiden

#### Sonntag, 6. Dezember 2009

14:30 Uhr	SG Daleiden gegen SG Wallenborn	in Arzfeld
14:30 Uhr	SG Dist gegen SG Daleiden II	in Idenheim
16:30 Uhr	SG Daleiden (Frauen) gegen FC Bitburg II	in Arzfeld

### 5. KG Dasburg

#### Kinderkarneval in Dasburg

Das erste Treffen zur Vorbereitung des Kinderkarnevals findet am Dienstag, 8. Dezember 2009, um 20:00 Uhr im Gasthaus "Bei Jul" statt. Es wird um rege Beteiligung aller Interessierten aus Dahnen und Dasburg gebeten.



### 6. Straßenreinigungspflicht sowie Parken entlang des Gehweges

In letzter Zeit ist festgestellt worden, dass einige Grundstücksanlieger in der Ortsgemeinde Dahnen ihrer Verpflichtung zur Straßenreinigung gemäß den Bestimmungen der gemeindlichen Satzung nicht nachkommen.

Nach dieser Satzung obliegt die Straßenreinigungspflicht für alle innerhalb der geschlossenen Ortschaft gelegenen Straßen den Eigentümern der **bebauten** und **unbebauten** Grundstücke, die durch sie erschlossen werden oder die an sie angrenzen.

**Sie umfasst**

- a) das Besprengen und Säubern der Straßen,
- b) die Schneeräumung,
- c) das Bestreuen der Gehwege, Fußgängerüberwege und der besonders gefährlichen Fahrbahnstellen bei Glätte,
- d) das Freihalten der oberirdischen Vorrichtungen auf der Straße, die der Entwässerung oder der Brandbekämpfung dienen, von Unrat, Eis, Schnee und den Wasserabfluss störenden Gegenständen.

Wer seiner Verpflichtung zur Straßenreinigung nicht nachkommt, handelt ordnungswidrig.

Zudem wird aus aktuellen Anlass ebenfalls bzgl. des Parkens entlang und auf dem Gehweg/Bürgersteig auf folgendes hingewiesen:

Gemäß § 2 (1) der Straßenverkehrsordnung haben Fahrzeuge die Fahrbahn zu benutzen. Das Befahren von Gehwegen ist somit untersagt. Ebenfalls beinhaltet die Straßenverkehrsordnung ein grundsätzliches Parkverbot auf Gehwegen. Der Fußgänger hat das Recht auf ungehinderte Nutzung des Gehweges. Die Standfestigkeit dieser Verkehrsanlagen ist deshalb auch für die Anforderungen berechnet. Übermäßige Gehwegnutzung durch Fahrzeuge könnte zu Unebenheiten und Gefahrenstellen führen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden um Beachtung gebeten.

## **7. Ausbau der Ortsdurchfahrt Dahnen**

Die Abnahme der Baumaßnahme Ortsdurchfahrt Dahnen wurde Ende Oktober unter Beteiligung von Vertretern des Landesbetriebes Mobilität Gerolstein, der Verbandsgemeindewerke Arzfeld, der Wasserversorgung Bitburg - Prüm, der Ortsgemeinde Dahnen sowie der Firma Weiland aus Irrhausen vom Haus Messerich bis zum Karschelt durchgeführt. Festgestellt dabei wurde, dass verschiedene kleinere Reparaturarbeiten noch erledigt werden müssen.

Den Auftrag zur Bepflanzung der Ortslage hat die Firma Schronen aus Daleiden als mindestbietende Firma erhalten. Mit diesen Arbeiten soll in den nächsten Tagen begonnen werden.

In der Gemeinderatssitzung am vergangenen Montag beschloss der Rat zudem, den Wirtschaftsweg vom Karschelt bis zur Kläranlage im Bestandsausbau zu erneuern. Die Straße soll eine neue Tragdeckschicht erhalten. Für den Ausbau von Wirtschaftswegen werden keine Beiträge von Anliegern erhoben.

Die Gestaltung des Kirchenvorplatzes (ehemaliges Anwesen Reiten) soll im nächsten Jahr angegangen werden. Hier sei der Verbandsgemeinde Arzfeld und auch dem ehemaligen Bürgermeister Patrick Schnieder für die tatkräftige Unterstützung beim Kauf des ehemaligen Hauses Reiten recht herzlich gedankt.

Letztendlich ist festzustellen, dass sich die neue Straße und auch das Ortsbild von Dahnen nur zum Positiven entwickelt hat. Nicht allein, dass die neue Fahrbahn gut zu befahren ist, sondern auch die Anpassungen, Erneuerungen und Umgestaltungen der Grundstücke und Einfahrten der anliegenden Grundstückseigentümer ist sehr gut durchgeführt worden. Wenn dann die Begrünung/Bepflanzung noch erledigt ist, wird Dahnen im nächsten Frühjahr nochmals in einem schöneren Bild erscheinen.

Auf diesem Wege wird allen gedankt, besonders jedoch den Dahnern, die mit ihrer Eigeninitiative zu diesem neuen Ortsbild viel beigetragen haben. Aber auch der bauausführenden Firma Weiland sowie allen beteiligten Behörden und nicht letztendlich den Gemeinderatsmitgliedern für ihre vielen ehrenamtlichen und unentgeltlichen Stunden zum Wohl der Allgemeinheit.

Dahnen ist eben Dahnen und kann sich allen Andern zeigen nach der gut gelungenen Sanierung!

## Saftiges Chili-Kasseler

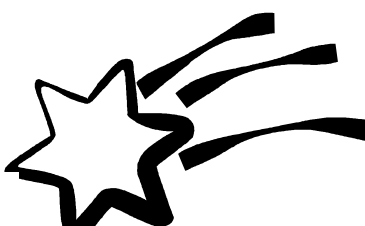
1 kg	ausgelöstes Kasselerkotelett
1 - 2	Gemüsezwiebeln (ca. 600 gr.)
2 - 3	Esslöffel Öl
300 gr.	Schlagsahne
250 - 300 ml	Chilisoße
	Chilipulver oder Cayennepfeffer
2 - 3 Stiele	Petersilie
2 rote	Chilischoten zum Garnieren

### Zubereitung:

Kasseler in dicke Scheiben schneiden. Zwiebeln schälen und in feine Ringe schneiden. Öl in einer Pfanne mit hohem Rand erhitzen. Kasseler darin portionsweise von beiden Seiten anbraten und herausnehmen. Zwiebeln ins heiße Bratfett geben und ebenfalls anbraten. 2 Esslöffel Zwiebeln herausnehmen und beiseite stellen. Sahne und Chilisoße zu den übrigen Zwiebeln gießen. Soße erhitzen und mit gemahlenem Chili oder Cayennepfeffer abschmecken. Kasseler Scheiben hineinlegen und zugedeckt 5 bis 10 Minuten schmoren. Petersilie waschen, trockentupfen und in feine Streifen schneiden. 1 Chilischote waschen und in feine Ringe schneiden. Beiseite gelegte Zwiebeln auf dem Fleisch verteilen und mit Petersilie und Chili bestreuen. Mit übriger Chilischote garnieren. Dazu schmeckt Reis.

Rezept: Marianne Lauterborn-Endres

## Weihnachtsnachtisch

200 gr.	Schlagsahne	} die Sahne unter die Zutaten heben	
250 gr.	Mascarpone		
250 gr.	Quark		
100 gr.	Zucker		
	Vanillezucker		
200 gr.	Spekulatius		
400 gr.	Beeren oder rote Grütze		

Abwechselnd beginnend mit der Creme, Spekulatius und Beeren aufeinander schichten. Abschließen mit der Creme. Ein wenig gekrümmelter Spekulatius zum Schluss auf die Creme.

Rezept: Agnes Hompes



## Weihnachtspunsch der Möhnen

- 1 Flasche Weißwein
- 1 Flasche Eierlikör
- evtl. etwas Zitronenaroma

Die Zutaten erwärmen, nicht kochen. Anschließend in Gläser oder Tassen füllen. Mit einer Haube geschlagener Sahne sowie etwas Zimt und Zucker servieren.